

BIEŁARUS

tydniowaja katalickaja hazeta.

**Kasztuje s pierasyłkaj: na hod 1 rb. 50 kap. na 6 miesiacau 80 kap.
addzieln. y numer 3 kapiejki.**

Rukapisy pawinny być padpisany praudziwaj familiej dzieła wiedama redakcii, inaksz nia buduć drukawany; rukapisy nie zwiertajuca. Hroszy można pasyłać pacztowymi markami.

Usio adresawać: Wilnia Wilenskaja wulica, № 18 kw. 6. Redakcija „Bielarusa“.

Szkoda mnie hetaho narodu... bo nie maje czaho jeści (słowy Chrystusa).



Usim naszym supracaunikom, czytarom i pry-
chilnikam szczyra žadajem

Wiasiołaho Alleluja!

Radujmosia.

Radujmosia chryścijanie,
Bo Chrystusa z hrobu ũstańnie
Darawało nam zbaŭleńnie.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

Patryarchi rady stali,
Szto ũ atchłańniach prabywali,
Jak Zbawiciela daždali.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

I ubaczyli jasnoha,
Jon adniaŭ moc ducha złoha,
Im skazaŭ iści da Boha.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

Z hrobu kamień adwaliŭsia,
Chrystus z miortwych abudziŭsia
I Maryjam abjawiŭsia.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

Apostaty sabralisia,
Szto byli ũžo razyszlisia
Pa Chrystusie smuciaczysia.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

My ũsie razam zaspiewajmo,
Zmiortwychũstańnie razmyszljajmo,
Z hrechu ũstać pastanawljajmo.

Alleluja, Alleluja, Alleluja!

Wialikaje Świata.

Siońnia ũsie kataliki ũ krajoch, dzie
światy adbywajucca pa starym stylu
światkujęć wialikuju ũracystać, wiali-
kuju radać, bo ũ hetym dniu Syn Bo-
ży, szto dzieła zbaŭleńnia naszaho staŭ-
sia czaławiekam, praciarpieŭszy stra-
sznyja muki, pamior na kryży i byŭ pa-

chawany, ũstaŭ z hrobu żywy i jasny
chwałać niabieskaj Wialiczyni. Woś ka-
ho my nie spatykajem u hety dzień ko-
żyn witajeć nas sławami: „Wiasiołych
Świat“, „Wiasiołaho Alleluja“.

Wiasioły dzień i wialikaje świata
siońnia i dla nas, braty biełarusy.
A heta dzieła taho, szto i my paśla da-
ŭhoha lazańnia ũ hrobi ciemnaty i ni-
świadomaści paczynajem ũžo ũstawae
z henaho hrobu, paczynajem nabirać na
siabie jasnaści, dziakujuczy katoraj su-
siednija i dalejszyja czużyja narody pa-
znajuć nas i adrozniwajuć ad druhich
narodaŭ. My paczynajem żyć nowym
lepszym życiõm, życiõm czaławieka i
hramadzianina. My adradzajemsia, a ro-
bim heta pad znakam kryża światoha,
praz katory Chrystus Boh adkupiŭ rod
czaławieczy ad mocy piekła. Dyk ra-
dujemsia siońnia i my biełarusy, a he-
taju radać pawialicywajeć jaszce
toje, szto sprawie naszaj spahadajeć na-
wat Papieź. Bo woś atrymali my list z
Rymu ad naszaho supracaŭnika, szto
jon byŭszy na prywatnaj audiencji (pa-
słuchaŭni) prasiŭ Apostolskaho błaħasła-
wienstwa dla redaktara, supracaŭnikoŭ



Papieź Pius X.

i czytaroŭ „Biełarusa“ i dla ūsiech, chto henamu kirunku spahadajeć, a Światy Ajciec Pius X adkazaŭ na henu prošbu „Wa bene cosi sia!“ szto znaczyć, wielmi achwotna daju, pašla czaho pierażagnaŭ prosiuczaho i skazaŭ słowy blaħasławienstwa: Sit nomen Domini Benedictum etc...

Dla nas, biełarusy — kataliki heta wialikaja radaść, bo z hetaho my baczym, szto najwyszejszy dastojnik Kaścioła światoha, da katoraho my należym, Zastupnik Chrystusa na ziamli hladzić na sprawu nasz, pã baćkaŭsku, szto my biełarusy Ajcu Światomu takijaż miłyja dzieci, jak usie inszyja katalic-kija narody.

Dyk hetaja radaść, heta szezascie nichaj nam dadaść siły i achwoty tym haraczej, dy z rozumam pracawać nad palapszeñniem naszaj baćkaŭszczyzny kachanaj, kab jana, padniaŭszysia z hrobu, ū katorym tak doŭha, choć nie pamiorszaja lażała, rabilasia szto raz jaśniejszaja szto raz piakniejszaja. Kab dzieci Biełarusi, byli szto raz lepszymi, synami kaścioła i baćkaŭszczyzny, kab zhinuła spamiż nas usiakaja nupraŭda i ūsiaki hrech. Jak Syn Boży Jezus Chrystus ustaŭszy z hrobu ūžo tudy nie wiarnŭsia, ale pa 40 dnoch uzyszoŭ na nieba, kab tak i dzieci Biełarusi ustaŭszy z ciemry i hrech, nazad nie waroczalisia, ale jszli szto raz wyzej i wyzej aż da nieba da Boha.

Ustaŭ Pan Jezus, ustawajma i my!

B. P—ko.

Alleluja!

Dzień wialiki nastaŭ:

Chrystus Boh uwaskres —

Ustawaj, chto zaspaw,

Kab na wieki nia szczesz.

Radaść hetuju nam

Abwiaszczajuczy, zwon

Ljecca, kocicca tam,

Dzie ludzki jość pryton.

Abudżajecca ūsio

Ad zimowaho snu

I z wiasielłam żyćcio

Jznoŭ witaja wiasnu.

Liściam krasicca sad,

Muraŭcom sienażać

I Alleluja rad

Kožyn wierny pijać.

Drozd i szpak na ūwieś les

Trel wywodziać swaju —
Chrystus Boh uwaskres
Cześć i chwala Jamu!

Ūsio raście bolsz trawa,

Zielanieicca bor,

Woś żywiolu z chlawa

Wyhaniajuć na dwor.

Ryk wałowy naukruh

Czuć dajecca; ū hary

Wyż świdruja zaŭruk

S pieśnaj raniñaj zary.

Matylkoŭ cely roj

Ū jasnym dziennym światle

Zakniżeŭ, moŭ z wadoj

Szum i piena ū katle.

Pozna ū wieczar turczak

Aż pad poŭnac z turczyć;

Kamary taŭkuć mak,

Żuk dubowy hudzić.

Ūsio ū przyrodzia żywie,

Pje wiasielła żyćcia

I kazaŭby zawie

Nas, jak maci dzicia.

Tolki ty czatawiek

Addajessia żurbie,

Ciażki czujuczy ździek

Ad druhich na siabie.

Kiń żurycca, żywi

Toj nadziejaj światoj,

Szto nia wiek swiakrywi

Pamykać siratoj.

Chrystus Boh uwaskres

Uwaskreñniesz i ty:

Usiamu przyjdzie kres

Wyjdzie świet s ciemnaty.

Woś Alleluja piej,

U ciarpienni trywaj,

A ū duszy wiasialej

Budzia, wysłużysz raj.

A. Łiaziula.

Wialikodnyja dumki.

Na nowaj ranicy radasnej
Nimaszaka słozki wiaczernaj:
Żyćcio pakanafa śmiartelnaść
Naŭkoła aznajmlaje radaść.

(Z hymnu na Zmiortwychustañnie).

Zmiortwychustaŭ, jak skazaŭ, ciapier klicze: „Nia bojcieisia: śmierć ściorta,

życio atkryta, idzicia da krynie żywych wodaŭ, czerpajcie adtul, silkujciesia i pastupajcie ũ pierad... Skolki heta czaławiek ni nabłusia, ni nabłukausia, pakul nie spraŭdziłasia, szto Boh sam prydzie i zbawić nas, „a Słowa stałasja Ciełam“, pakul nie nadyjszoŭ Toj, szto byŭ żadańniem i czekańniem narodaŭ...

Paśla adkrylisia nowyja darohi, pakazalisia inszyja ściezki, ũbaczyŭ czaławiek zakrytuju ũpierad winoj hrech wyższyniu świetlanuju, kudy jon musić kirawacca i dajści...

A nia mohby adnak czaławiek stupeć śmieła pa nowaj darozie, iści da swajho praznaczeńnia, kab u hetym jamu nia pryświaczali słowy Zbawiciela, nia pryciahiwaŭ przykład, kab moc Chrystusa nie adniała panawañnia ad ciemry, zawichajuczajsia śpichać ludzkaść u propaśe...

Adważyusia słaby czaławiek sunucca ũ wyższyniu, ale pad znakam Taho, Katory prajszoŭ dobra robiaczy, szto ũsiudy: ũ trudności, chwaroŭi, duchowym i cialesnym nidamahañni śpieszaŭ da czaławieka, jamu, jak liściowy Samarytanin, przykładaŭ da rany maści, haiŭ i ũ buduczynie cieszyŭ: „Budź spakojny, zaŭsiody maju nad taboj apieku i starańnia...“

Padniosszy hetak Zbawiciel z upadku taho, szto miławaŭ, da kanca ũmiławaŭ...

Nia tolki pakazaŭ zhublannuju daroha da wiecznaho praznaczeńnia, zaachwociŭ iści pa joj, ale jaszcze adczyniŭ bramy Nieba...

Pierabłahaŭ Boha za hrech, katory mieli ludzi, biaruczy na siabie haniebnuju śmierć...

A pakanaŭszy śmierć chwalebny mziortwychustańniem, raspuszczaje kasulki nadziei: „Ja mziortwychustańnie i życio, chto wiereć u mianie, choeby byŭ pamiorszy, budzie żyć...“

Hod hodam, kali ũ wialikuju ũracystaść adazwiecca radasnaje Alleluja, dusza bytcym pa pierabyćci ziemskich niapeŭnaściej stanowicca pry niabieskich radaściach, baczyć tryumf światła nad ciemnotoj... Jana czujeć, szto Mziortwychustańnie Zbawiciela — zadatak naszaho szczaścia, pabolszańnia wiery i nadziei na pakanańnie trudności i pieraszkoŭ, katorych mnoha сустrekajem na darozi życia. Sercaż cieszycca, chaciełab razlicca i czym najdaŭżej astacca z tajej lubatoj, katoruju jamu niasieć światocznaje Alleluja!

Paŭla Ranica.

Braty! dakul my budziem spać?

Braty! dakul my budziem spać
Straszennym snom, bo snom mahiły!?

Braty! ci ni para ũžo ũstać —
Da pracy ũziacca szto jośe siły!?

U wakoła nas życio kipić —

My—tolki my—jaszcze śpimo,
Kaliż narodnym życiom żyć —

Kali my ũreszeć paczniemo!?

Nad nami chmurny wisiać noczy,

I hromy bied nia budziać nas,

Bo zakrywajem swaje woczy —

Ni baczym jak narod uhraz...

U latarhu hroznym lażymo

I strach biare jaho prarwać,

Dy dziŭny sny padezas snimo,

Szto trudna nawat raskazać...

Szto my—nia my! nam na't zdajecca,

Wialikaść insza nas duryć —

I serca szmat kaho z nas bjecca,

Kab jak dla inszych tolki żyć...

Czużoje sławić słaŭna imia

Swajeju pracaju — krywioj,

I żyć ũ zatrutym sławaj dymie —

I hinuć... hinuć, Boża moj!

Dla kraju hinuć—dla bratoŭ

Z biadniełych, ciomnych i niszczasnych,

Szto muczacca woś ad wiakoŭ,

Ni majuczy dzion życia jasnych...

I hinuci dla rodnej mowy

Swaich baćkoŭ i zapradziedaŭ, —

Bratoczak moj! ach kab ty wiedaŭ —

Straszenna heta recz... hatowy

Chutcej dyk ja na śmierć lutuju,

Na wieczny ũ piekli ciażki muki —

Zmianić, czym mowu na czużuju,

Zdradziacielem, czym byci ũnukaŭ!...

Braty! kruhom życio kipić,

A my i dalej jaszcze śpimo...

Kali-ż narodnym życiom żyć

Kali my ũreszeć paczniemo!?

Dawoli spać! i won szto złoje —

Mahilny son para prarwać...

Na szto nam tolki ũsio czużoje?

Para da pracy swajej ūstać!..

Para! para! niasiecca ston
 Wialiki, hromki s pad mahiły,
 Szumiac lasy z ūsiech staron —
 Para ustać, złuczyć nam siły!
 Ruka u ruku, usie razam,
 Z wialikaj dumkaju adnoj,
 Jak za cudoŭnym nam abrazam —
 Usiaho narodu hrumadoj —
 Pawinny ūstać, iści my družna
 Pa lepszu dolu pryszłych wiekaŭ!..
 Dawoli, żyći nam z jałmużny!..
 Para mieć imje czaławiekaŭ!..

A. Sumny.

Świataja Maryja z Ehiptu.

U adnym klasztary ū Palestynie na paczatku 5-aho wieku żyŭ wielmi pabożny zakonnik Zozymas. Jamu pryjšło ū haławu, szto ū celym tym kraji nima czaławieka daskanalszaho, czym jon. Wiedama, szto jon jak praŭdziwy słuha Boży nie paddawaŭsia henaj pakusie i prasiŭ Bożaj pomoczy. I stałosia, szto jaho naznaczyli ū inszy klasztar, a tam byŭ zwyczaj, szto zakonniki na ūwieś post wychodzili ū puszczy. Dyk i Zozymas pajszoŭ achwotna i celych 20 dzion chadziŭ pa puszczy, spadziajuczysia znajści jakoha pustelnika, katoraho dziŭnoje życie wylaczyłab jaho z taje pakusy.

Aż na 20-tym dniu kala paŭdnia ūbaczyŭ ludzkiju postać, katoraja ad jaho ūciekała i zatrymałasia, dy adazwałasia, zawuczy jaho pa imieniu tolki tahdy, kali schawalaŭsia ū huszczar. Zozymas kinuŭ joj swoj płaszcz, katorym akryŭszysia pustelnica hena wyjšła z huszczaru i papytanaja raskazała hetkuju historyju swajho życia.

„Rodam ja z Ehiptu, na 12-tym hadu kinuła baćkoŭ i praz 17 hođ wiała wielmi hresznaje raspusnaje życie. Hetym wielmi szmat dusz zahubiła ciahnuczy ich u piekła. Ūbaczyŭszy adnaho razu jak szmat narodu siadali na parachod, dy dawiedaŭszysia, szto jeduć u Jeruzalim malicca ū światych miasech i ja tudyż pajechała, ale ū darozie i ū Jeruzalimie była zharszeŭniem dla pabożnych. U uraczystaść pajszła ja da kaścioła, kab pakłanicca drewu Kryża

światoha, ale niejkaja moc zatrymała mianie tak, szto ja nijak nie mahła ūwajści ū siaredzinu Kaścioła. Ja zastydalaŭsia i zrozumieŭszy pryczynu rasplakałasia. Usia brydkaś hrachoŭ maich stła prada mnoj i ja paczuła szczyry żal za ich, dyk pajszła ū kut kaścielnaho placu i sieŭszy na kamieniu horka płakała. Hlanuŭszy ūbaczyła ja na mury abraz Matki Boskaj, dyk pry-pomniŭszy szto zawuć Jaje Ucieczkaj hresznych, stała szczyra malicca i abiecała paprawicca i wyjšci na puszczy pakutawać, pa czym biez pieraskody ūwajszła ū kaścioł i s placzam lażała kryżam prad drewam Kryża, na katorym Syn Boży pamior za ūsiech hresznych.

Wyjšła iznoŭ da abraza Matki Boskaj i prasiła Jaje kab pakazała mieśca i sposab pakuty i paczuła niejki hołas: „Pierajdzi za Jordan, i znojdzisz spakoj duszy twajoj“.

U toj źedzień pad wieczar była ūžo kala Jordanu, dzie zajszła da byŭszaho tam kaścioła Św. Jana Chryściciela i ūsiu nocz prabyła ū im apłakiwajuczcy hrachi swaje. Ranicaj wyspawiedalaŭsia z usiaho życia, pryniała Kamuniju Światuju i paleciŭszysia Matcy Boskaj pierajszła Jordan i woś ūžo 40 hadoŭ jak pakutuju i dahetul nikoha z ludziej nie baczyła.

Wyjchodziaczy z Jeruzalimu ūziała 3 bułki chleba, pierszyja dni im siłkawałasia, a pašla ūžo tolki karencykami ziella lasnoha.

Byli i straszennyja pakusy, katorym nie paddalaŭsia tolki dziakujuczcy Matcy Boskaj da katoraj ūdawałasia ja ū najciażejszych czasinach, a Jana mianie zaŭsiody ratawała i ciapier jośe majoj prawadniczkaj da zbaŭleńnia“.

Pašla prasiła Maryja Zozymasa, kab nikomu ab joj niczoha nie kazaŭ, a na druhi hod u Wialiki czeŭwier pryjšzoŭ na puszczy z Najświaciejszym Sakramentam i pradkazała, szto raniej jon nia budzie mohczy wyjšci z klasztaru.

Zozymas padziakawaŭ Bohu, szto daŭ jamu dawiedacca ab takoj pakucie pustelnicy i wiarnuŭsia ū klasztor, dzie nikomu nie kazaŭ ab hetym. Na druhi hod, kali zakonniki ū sieradu papiercu wyjchodzili na puszczy, Zozymas zachwareŭ i, jak pradkazała pustelnica, nia moh wyjšci z klasztoru. Tolki ū Wialiki czeŭwier ūžo byŭ dośic silny, dyk uziŭszy Kamuniju pajszoŭ da Jordanu, da katoraho jak tolki prybliżyŭsia, ūbaczyŭ na druhim baku Maryju, katoraja pierachryściła wadu i pajszła pa joj da

Zozymasa, jak pa suszy. Heta baczczy Zozymas paŭ na kalenni, ale Maryja pry-pomniła jamu, szto jon ksiondzi ma-je z saboj Kamuniju Światuju, dy pryj-szoŭszy na bierah sama űklenczyła prad chrystusam, ű św. Hostyi űtoja-ny m i adhawaryŭszy Wojce Nasz... Zdrowaŭ Maryja... i Wieru ű Boha... pry-niała Kamuniju, a paŭla padniała woczy na nieba i ű hołas skazała: „Ciapier, Panie, puŭsierz słuhu Twaju, bo ahladali maje woczy zbaŭleńnie, katoraje ty pry-nios nam.“ Dalej prasiła Zozymasa pry-ŭści na druhi hod na puszczu, dyk znaj-dzie jaje tak, jak Bohu spadabajecca i praŭahnaŭszy reczku iznoŭ pajsza pa wadzie i znikła ű puszczy.

Na druhi hod Zozymas pajszoŭ na puszczu i znajszoŭ Maryju pamiorszaj, zdajecca tolki szto, ale kala jaje na piasku było napisano: „Wojce Zozymas, pachawaj tut cieła biednaj Maryi, szto pamiorła ű Wialikuju Piatnicu na zaŭ-traje pa pryńiaćci Kamunii św. z ruk twaich i pomni ab joj prad Boham.“

Zozymas maliŭsia i płaķaŭ, a jak stoj prybioh leŭ, palizaŭ nohi niabo-szczycy i, wykapaŭszy wialiki doł, iznoŭ pajszoŭ u puszczu.

Zozymas u heny doł zakapaŭ cieła Maryi, adpiejaŭszy űalabnyja psalmy, wiarnuŭsia ű klasztaŭ dy ciapier űžo űsio raskazaŭ zakonnikom.

Klicz.

Ciapier űžo bielaruski narod paczaŭ adradŭzacca, űžo pa űsich kutkoch Ma-ci—Bielarusi pranioŭsia klicz: „Ustawaj-cie, praczychajciesia!“

I my baczym, szto űstajuc, raniej ustajuc tyja, katoraja najpiersz strelisia z curkom rodnaho ruchu, űstajuc tyja, katorych sercy dahetul nie zaplamleny ludzkaj kryŭdaj, ű katorych czystaje sumleńnie, a najbardziej z najwialikszym zapałam űstajuc tyja, katorych czystaje serce jaszczc nie zachapiła poszeŭc mate-ryalizmu, — űstajec nasza bielaruskaja moładŭ. Praczychajecca jany i budziać druhich, wiedajuczy, szto z koźnaju nie-praŭdaju treba chodacca.

* * *

Oŭ za wy, pradwieŭniki wiasny, prad-wieŭniki doli harotnym, budŭcia praŭdzi-wymi prarokami swajho niekali słaŭna-ho, a ciapier biazdolnaho narodu. Hlań-

cie kolki waszych nieŭwiadomych bra-toŭ marnuje űycie, nie pracujuczy dla Baŭkaŭszczy ny. Hlańcie na tych, katoryja czasto razam z wami pracujuc i siabru-juć. Hlańcia na tych, u katorych' jaszczc praŭda majeć znaczeńnie, u katorych hroszy i pałaŭeńnie ű naszym hniłym űwieci nie stalisia jaszczc metaju űycia. Hlańcia na ich i niasicia im pomacz, aŭswietlajcie, pakazywajcie, szto joŭc bie-laruski narod, szto mieŭ jon słaŭnuju byŭszaŭc, szto maje siły i enerhii astac-ca samabytnym, adradzicca, dy dalej razwiwacca. Pakazywajcie bielaruskuju literaturu űsim, asabliwaŭ moładzi, ka-toraja czasto dziakujuczy tykiela sztucz-ny m pieraszkodam nia wiedaje, jakija pieknyja twory piszucca ű rodnaj mowi. Praczytajcie im piersz sami, bo jany czasto nia űmiejuć czytać u bielaruskaj mowi, choć hukajuć joju zmałku.

Pracujcia tak, kab usiudy, dzie wy nie pawiernieciesia z wami iszlo bie-laruskaje adradzeńnie. Kab wy stalisia ty-my űwietyczami, tym soniejkam, kato-rajc puszczaic ad siabie űywawornyja kasulki,*) szto dajuc űycie i siłŭ mała-dym rastkom nacionalnaho adradzeńnia.

Dy budŭcia sami ewiarydami, jak stal, paznawajcie zhłyboka űsieńka swa-jo rodnoje, lubicia jaho sercam i du-szoj. Złuczajciesia adny z adnymi i z swa-joj darahoj Baŭkaŭszczynej hetulki wu-złami, hetulki patrebami, kab was, jak kaŭze bielaruskaja paetka, Ciotka „nichto razniać nia moh“.

*) Promieni.

Januczonak.

Biez pracy.

(Kazka).

Byŭ adzin czaławiek, katoramu wiel-mi nie chaciełsia niczoha rabić. By-wała kali jon tolki biarecca da raboty, dyk usio űzdychajec, dy pryhawarywa-jec: „Woŭ kab mnie nia treba było niczoha rabić, to űžo byŭby űzczasliwy!“ Kali jamu prychodzilisia strecca dzie z jakim panam, dyk jon ciaŭzka űzdy-chaŭ, kaŭuczcy: „Oŭ űe ja byŭby űzczas-liwy kab mnie henak ubracca, dy niczoha nie rabić!“

Dyk adnaho razu prychoďcić da ja-ho czort i kaŭze: „Daj ja budu űsio za ciabie rabić!“ — Dobra! — atkazaŭ cza-

ławiek. I jon z taho času pakinuŭ pracu swaju. Mazali na rukach jaho zahailisia, kryż wyprastaŭsia, woczy pajaśnieli i rajem pakazaŭsia jamu ŭwieś świat Boży.

Zażyŭ czaławiek, jak syr u maśle. Jakoje jamu licha! Usio błahi duch dla jaho robić: zahareć, zasieić, zabaranujeć. A wyraścieć — saźnieć, zwozić, zmałocić, u młyn zawiazieć, chleb wypiaczeć, padaśc hatowieńkaje czaławieku: „Na jesz i nawet Bohu nie malisia — i heta ja za ciabie zrablu“

Dobra żyłosia czaławieku: szto nie zadumaŭ zjesci ci wypić — zaraz błahi duch jamu ŭsio padawaŭ z samoho lepshaho, z samoho smaczniejszaho. Adjeŭsia czaławiek, chadziŭ adziety pa pansku i sam siabie nie paznawaŭ.

Zdajecca lapiej, czym dobra, ale... niejaka prykra jamu zrabilosia. Szto ni zadumaŭ — ŭsio jamu było, czaho ni zachacieŭ — usio padawałosia. Nie smaczna jamu stała jada, nie wiasiołaj wypiućka. Zdajecca kaliści chleb z miakinaj byŭ jamu smaczniej.

A błahi duch usio padawaŭ i padawaŭ.

I czym lachezej czaławieku było dastawać usio, tym boleć niejaka atruta ŭjedalaŭsia ŭ jaho kości i pabolszaŭ smutak u duszy..

Adpała achwota żyć.

Jon jaszczetolki paczynajeć dumać czahości nowaho paprabawać, a błahi duch jamu ŭžo czuć nia ŭ horła pichajeć.

U duszy czaławieka było szto raz horaj i horaj...

Prajszło jaszczetolki czasu i nasz czaławiek iszoŭ darohaj u les, tam wyniaŭ z kiszani wiaroŭku, załażyŭ adzinkaniec za halinu drewa i prywizaŭ; zrabiuŭ na druhim kancy piatlu i ŭsunoŭ halawu... Ale padwinuŭsia pad toj czas pastyr u lesie i jak raz u hetu minutku pryskoczyl da samahubnika, dy pierareza i wiaroŭku:

— Szto ty heta robisz, czaławiecze? Heta hrech! — Mnie żyć dadziela! — Czamu? Czaławiek razkaza i usio jak było. — Idzi — każe pastyr — pierachryścisia, dy pracuj szto dnia da potu, tady i życie budzie tabie miłaje i chleb budzie smaczny i świat pryhaższy.

Pasłuchaŭ czaławiek pastyra i staŭ pracawać lapiej, czym kaliści i ŭžo bolsz nie chaciełasja jamu żyć biez pracy, ni iści ŭ les z wiaroŭkaj.

Z.

Wiaskowy lirnik.

Małaja kniżaczka nidaŭna wyjszła z druku pad nazowam „Z rodnaho zahonu — Wiasna“ — A. Ziaziuli. Nizadaŭha, zdajecca, redakcija paszleć jaje ŭsim czytarom jak dadatak, kab jany mahli czytać u dasużuju czasinu pryhożyja wierszy, kab szyryć swajo pismienstwo, asabliwa lepszaje. Dyk zatrymajemsia na czasinku nad hetaj kniżaczka i razhledzim nowy ŭzdabytak naszaj literatury. Wiedama, szto ŭ koźnym pismienstwie asabliwuju wahu majeć krasnaja literatura. U joj paeta malujeć toje, szto kruha jaho dzieicca, abo dzieiłasja, ŭ joj pakazywaić jon swaju duszu z jaje żadańciami i bolem. I kali heta paeta wystawieć ŭ pieknaj formie: znaczyć, kab lohka i składna czytalasia, kali patrapieć jaszczetolki swoj twor idealna, heta znaczyć pastawieć dobruju dumku, dyk nazawiom hetaje zapraŭdy paetyckim. Nimaszaka dziwa, szto jak paczali naszy piśmienniki drukawać swaje darobki, zwiarnułasja na ich uwaha. Jakija ideały buduć szyryć, jakija dumki zachoczuć skirawać da hrամадзянства, ŭziaŭszy ŭ swaje ruki charakterstwo formy. Ale czasam daremnaja była heta ŭwaha, bo ŭ nikatoraj czastcy tworaŭ naszych paetaŭ spatkajem wylwanuju boleść duszy, niemaraśc, adkul nia wieieć życie, tolki bieznadzieińnie, niespakoj. Hetkija prajawy ciapier pierazywajuć naszyja susiednija literatury: polskaja i rasiejskaja. Woś ad susiedziaŭ zachapili naszy piśmieńniki hety chwory zwarot i paniešli szyryć. Dyk stałasja tak, szto czaławiek biarez kniżku i baiszja, bytcam da rany prykladajesz zawohniwajuczny plaster.

Ale z praŭdziwaj radaścij treba spatkać twory Ziaziuli. Inszaja ŭ jaho pucina. Ziaziula znajeć dobra wiaskowaje życie, czujeć charakterstwo przyrody i heta ŭmiejeć wylieć u składnych i lohkich wierszykach. Mowa czystaja. Forma choć i nia wielmi bahataja (aŭtar używaić najczasciej strof 2-uch i 4-och wierszawych, najbolsz pa 6—8 składoŭ), ale zatoje dla wiaskowych czytaroŭ dastupnaja i ni czuć ni nudnaja. Dumak wysokich szmat: lubaśc Boha, lubaśc swajho kraju, rodnaho zahonu, dzie jak pakazaŭ Ziaziula mnoha kryjecca charakterstwa, asabliwa pad wiasnawym soniejkam. Kudy bardziej da dobroho, idealnaho patryotyizmu paciahnuć hetkija słowy: „Dyk pasłuchajże bratoczek, hetakoj woś rady: Palubi ty swoj kutoczek, mo-

wu, stroj, abrady“, czym taki wiersz „Ciotki“: „Kryżam laże ũ krywi ũlasnaj, a ũsioż wieryć zorcy jasnaj. Nasz narod na ũdzziŭ trywaŭ! szmat prydbaŭ czużyncam sławy!..“ (Łuczynka № 2 str. 7) Praŭda i ũ Ziaziuli dzie nia dzie dałosiab adno druhoje słowa wykinuć, abo zmiانیć; chaciełasiab jaszcze wytwarniejszaj formy, ależ heta paczatki i dumajem, szto małady lirnik pajdzie ũpiarod. Ale, dumajem i czakajem nowych tworaŭ, asabliwa ũ formie „Wiasnowoj raniczy“, pisanaj strofaj 4-och wierszowaj pa 10—8 składoŭ na pieramienu.

Dyk rabsiewaj, Ziaziula, idealy, ũ katoryja wierysz, piai ab rodnaj staroncy, a czytar znajdzie ũ twaich wierszach karyść. Ci ũ chaci, ci ũ poli, ni nad adnym jon zadumajecca i da rodnaho zahonu bolsz zaachwocicca.

Paŭła Ranica.

Piszuć da nas.

M. Supraśl Hrodz. hub. Bielast. paw. Tutaka nidaŭna muž z żonkaj i 14 hadowym synkom waroczalisia damoŭ z Bielastoku, dzie na darohu tuha padpili. Iduczy wadzilisia miż saboj, dy pa rawoch kaczasia. Napaśledak żonka tak umarylasia, szto nie mahła iści dalej. Tahdy muž daŭ joj kolki razoŭ palkaj i pakinuŭ na darozie, a sam z synam pajszoŭ damoŭ. Nazaŭtraje znaszli henu kabietu ũžo niażywuju. Praz kolki dzion zjechałasia kamisija. Kabietu parezali i przyznali, szto pamiorła z pjanstwa, ale kab była ũ chaci, dyk żyła.

Muża arysztwali, a ũ chaci astalisia drobnycja dzieci. Woś szto wychodzić z pjanstwa.

J. Mo—wicz.

W. Studzianki Hrodz. hub. Sakol. paw. U hetaj wioscy jość piać kawaloŭ i ũsie majuć dawoli raboty. Jość tut czatry kramy i tarhujuć dobra. Tutejszyja sielanie żywuć z zarabotkaŭ. A zarabljajuć najbolsz kala lesu to zwozkaj, to splawam jaho. Nikatoryja za zimu zarabili pa 100 rubloŭ. Na leta biaruć ad kazny ziamlu s pad lesu na raspaszku, bo tut jak wysiakuć les, dyk addajuć toje miesca na hady dwa raspachać, a paśła ũžo iznoŭ zasijajuć lesam. Za dziesiacinu hetkaj pasieki placiac pa 9 rubloŭ u hod. Raniej bylo taniej, ale ciapić adzin adnamu panahaniali canu.

Tutejszyja wielmi narakajuć na swaje sienazaci, szto ũ try razy miensz ũrastajuć, jak dańniej, dzieła czaho haspadary musiać zajmać sienazaci ũ dvaroch. A mnie zdajecca, szto kab za henyja hroszy, katoryja addajuć panom za sienazaci nakuplali sztucznych hnajoŭ na swaje, dy paprawili ich, to nia treba bylob zakupiac, bo bylob hodzie i swajho siena, ale treba ũmieć jak z hetymi hnajami abchodzicca.

Susied J.

Waukałata Wilensk. hub. Wialejskaho paw. U Waukałaci jość piekny murawany kaściol pad imieñnem św. Jana Chryściciela. Pierszy kaściol dzieraŭlannny byŭ tut pastrojany kniahinij Radziwiłłowaj u 1524 hadu. Jak heny kaściol pazeaŭ ruchacca, dyk u 1624 hadu, znaczyć jak raz u sto let byŭ pastaŭlany nowy dzieraŭlany, katory pratorywaŭ da 1884 hodu, kali probarszcz Cyzen z wialikim trudem dostaŭ pazwaleñnie i pry pomaczy parachwii pastawiŭ nowy murawany, wialiki i piekny kaściol ciapierszni. Tolki adnaho pa mojmu nie chapać u hetym kaścieli—heta wysokich wieżaŭ, z katorymi jon mnoha charaszej wyhladaŭby i byŭby zdaloku widać. U siaredzini zdajecca ũsio charaszaje i dobraje i warhany, i aŭtary, i abrazy. Dyk czamuż nie pastaracca parachwijanam zbudawać i wieży. Parachwijan u nas kala 7000.

U Waukałaci ciapić dobry probarszcz. My wielmi radyja, szto jon czasam u kazañni wyjaśniać krychu pa bielarusku. Ale hetaho mała, chaciełasiab, kab i ũsio kazañnie ksiandy nam kazali ũ naszaj rodnaj mowi, bo ũ polskaj my redka szto rozumiejem.

Z ksiandza rady adna kabietu ũ miasteczku zakłała czajnuju. Heta dobra, bo czajnaja adahiwaić ludziej ad karczmy, dyj apracza taho ũ joj jość i hazety, miż imi i „Bielarus“. Bielaruskija hazety my najbolsz lubim, bo mowa zrazumielaja, dyj usio rodnaje.

A. B—wicz.

Kaścielnyja wiedamaści.

Pieramienu u duchawienstwie.

Z woli J. E. Ks. Administratara pamież duchawienstwam dyecezzii wilenskaj zrabilisia takija pieramieny: Ks. Pawał Obolewicz wikary z Soł naznaczany na wik. ũ Niewadnicy, ks. Makary Jancewicz, probarszcz z Turośli z przyczyny slabaho zdaroŭja zwolniŭsia na papraŭku, ks. doktor Żygmunt Lewicki z Wostraj Bramy — na profesara seminarij wilenskaj.

Czutki ab biskupach.

Aposznimi czasami szto raz czaściej pahawarwajuć ab tym, bytcym u Wilniu nizadaŭba naznaczany budzie biskup. Jak kandydataŭ na biskupa nazywajuć ks. profesara Łozinskaho s Pieciarburha i ks. Jana Uszyłtu rektara seminarij wilenskaj.

Ciapierszni administrator dyecezzii wileñskaj J. E. Ks. Kazimier Michalkiewicz, kažuć, majeć być arcybiskupam u Pieciarburzie.

Szto czuwać.

Wilnia. Prad światami wielmi padarazela cialacina. Haradzkaja ũprawa adadaŭna zmahajecca z pradaŭcami, szto

samadumam padymajuć canu na mięsa, ale niczoha nie pamahajeć.

— Zараźliwyja chwaroby szkarlatyna i sipka pamiż dziećmi nia mien-szajuć.

Praz pjanstwo. U wierbnuju niadzielu kinusia ũ Wilju adzin czynoŭnik, ale jaho wyratawaŭ prawoznik W. Smahurewicz. Pżyczyna — niazhoda ũ siamji praz toje, szto czynoŭnik hety — pjanica.

Janiszki Wil. hub. Tutejszy wałasny schod pastanawiŭ skasawać ũ miasteczku Janiszkach usie szynki i kazonnuju manapolku, a tak sama trachcir u miasteczku Padbrodziach.

Minsk. Tutaka arhanizujecca bielaruskaje tawarystwo. Statut henaho tawarystwa raz zwiarnuli nizaćwierdzanym dzieła farmalnych pżyczyn, dyk ciapier usio hena papraŭlano ũ statucie i jon drui raz padajecca hubernataru dzieła zaćwierdźeńnia.

— Kaliści pisalosia ũžo ũ „Bielarusie“, szto wikaraho minskaho ks. Ejsmonta sudzili za kazańnie, ũ katorym jon zaachwoczywaŭ katalikoŭ zmahacca z biazwierycaj, a palicija dumala, szto ksiondz zaachwoczywajeć katalikoŭ zmahacca s prawasławijem. Wilenskaja sudowaja pałata razhledziŭszy sprawu apraŭdala ksiandza Ejsmonta, ale prakuror abżaławaŭ heny pryhawor pałaty ũ senat. Ciapier nadyszła wieść, szto senat ućwierdziŭ pryhawor pałaty.

Rubieżewiczy Minsk. hub. Sprawa ksiandza Miłaszeŭskaho i pana Łenskaho pierasłana na prahlad Arcybisku ũ Pieciarburh; z hetaho mocna niezadowolona czarnasociennaja hazeta: „Siewiario-Zapadnaja żyzn“, szto wychodzić u Minsku.

Dynaburh Witeb. hub. Adzin służacy tut sałdat Fomin raspuskaŭ czutki, szto bytcam jon najsoŭ u młynie żyda Rapoporta prybitaho na kryżu chłopca. Pašla surjoznaho śledztwa dajszi, szto jon heta tolki wydumaŭ i za takuju robotu pasadzili jaho ũ turmu, dy buduć sudzić.

— Daczka henarała Bielickaho była wuczycielkaj i wuczyła wielmi dobra, za szto jaje ũsie lubili, ale naszlisia takija ludzi, szto napisali na jaje falszwy danos, nu i wuczycielka straciła słuźbu, ale padała danoszczykaŭ ũ sud, i tam wyjawilasja ũsia falszywaść ich danosu i ich prysudzili koźnaho na try miesiacy adsiedki.

Horadna Miżyreczynski wałasny schod zrabiału pryhawor skasawać miescowuju manapolku i pastanawili prasić huberskaje naczałstwo, arhanizawać lekcyi proci pjanstwa.

Czarninihou. Na bierah raki Dniepra ũ tym miescu, dzie ũliwajecca ũ jaho Prypiać raka przyszło 10 kabiet, kab pierajechać na drui bok. Łodaczniki ni chacieli ich pierawozić, bo byŭ wielmi wialiki wieciar i wada na race wielmi ũzburana, ale kabiety stali prasić i ũ kancy łodaczniki pawiaźli kabiet. Ni dajechali adnak i da siaredziny raki, jak zalilo wadoj łodki i ũsie szto jechali patapilisia.

Wioska Ceranowa na Padlesiu. Dwuchadowaja daczka tutejszaho sielanina siedziaczy na pieczy zabaŭlalasja nażom. Pašla niejaka pachwicnułasja i zawaliłasja na ziarnu, a noź pierarezaŭ żywot. Dzicianio pamuczyłosja hadzin kolki i pamiarło.

Wioska Strynia Lublinskaj hub. Syn tutejszaho sielanina 16 hadowy Jazep Wengielski pajszoŭ wieczaram da susiedziaŭ i prasiŭ baćkoŭ ni zapiracca, bo jon prydzieć. Tyjaż zabylisia i zapiorlisia. A hadzinie 11-aj chłopiec wiarnušsia; dy niachoczaczy turbawać baćkoŭ prydzumaŭ praeści u chatu s padstrachi. Adnak baćka paczuŭ, szto niechta chodzić pa stalawańni, dy wyjszaŭ u sieni s taŭkaczom zialeznym, tut ubaczyŭ szto chłopiec spuskujecca pa drabinie, a dumajuczy, szto heta zładziej uderyŭ jaho taŭkaczom tak, szto toj na miescy i pamior. Aboje baćki paznaŭszy ũ zabitym swajho syna mleli z żalu. Jany mieli tolki dwuch synoŭ.

Pieciarburh. Nidaŭna pamiorła tut kniahinia Alena Baratynskaja, katoraja prad śmierciaj achwiarawała bolsz miljona rubloŭ na załażeńnie szpitala dla studentaŭ.

Władywastok. Tutaka asudzili na śmierć aficera padpałkoŭnika Sotina za toje, szto jon zabiŭ paŭnamocnika handlowaho domu „Kunst Albert“ — Żabina.

Jon padajeć jaszce apelaciju.

— U Władywastoku aryształawali bandu chunchuzaŭ (kitajskija rozbojniki). Jany nidawalisia, dyk wyszła bojka i dwoch chunchuzaŭ śmiarotna ranili. Usich henych rozbojnikaŭ addali pad sud.

Wiestki z zagranicy.

Albanija. U minušuju piatnicu paŭstancy epirecy napali na horad Korycu, adnym razem i žychary Korycy hreki paŭstali proci žycharoŭ albancaŭ i ŭ karotki czas horad paddaŭsia paŭstancam.

— Albanski kniaź Wilhelm Wid sabraŭ na radu ministraŭ i pastanawili ŭziac u wojska ŭsich albancaŭ ad 20 da 40 hadoŭ, dy iŭci proci paŭstancuŭ. Wojskam budzie kamandawać sam kniaź.

Ale nia lohka budzie albancam sprawicca s takim wialikim paŭstańniem.

— Dalejszyja telehramy danosiać, szto albancy adabrali Korycu nazad, ale na ahul bolejš wierch biaruć paŭstancy.

Serbija. U Serbii jaszczc ni mała żywieć albancaŭ, katorym u szkołach zabaraniajuć wuczycca ŭ ich rodnaj mowie, dy zahadywajuć wuczycca pa serbsku. Albancy nie zhadźzajuca i z hetaho wyszło zamieszanie, ŭ katorym bolsz tysiaczy asob zabita na śmierć, a celyja tysiaczy ŭtracili ŭsio, szto mieli. Katorym udałosia ŭciaczy, prosiać Eŭropu, kab umieszalasia ŭ hetu sprawu.

Lwou (Aŭstryja). Tamasznaje „Tawarystwo narodnaj szkoły“ razasialo adozwu, kab u Wialikodnyja ŭwiaty abycho-dzicca biez alkoholnych napitkaŭ, a zaszczadzanyja takim paradkam hroszy achwiarowywać na szkoły dla narodu.

Krakowa. Kniaź-biskup krakoŭski Sapieha abwieściŭ, szto ŭ ŭwiaty Wialikodnia nia budzie prymać haćciej, a zatoje achwiarawaŭ 500 kron (kala 250 rubloŭ) na tawarystwo św. Wincentaho i stolkiŭ na szpital Bonifratraŭ.

Budapeszt (Wenhryja). Tutaka arysztaowali winawajcu, szto pasłaŭ dynamitny pakunak u kancelaryju biskupa unijackaho ŭ Debreczynie, katory jak uzo pisałosia u „Bielarusie“ razarwaŭsia i zhinuła pry tym niekolki asob.

Hetym winawajcam jość niejki Katorin.

London (Anhlija). S przyczyny zastoju ŭ handlu nimajuć pracy kala 50 tysiacz robotnikaŭ. Misionary, szto zajmajuca dobraczynaściami, kažuć, szto najmiensz 20 tysiacz robotnikaŭ nimajuć czym żywicca i pamirajuć z hoładu.

Rym (Italija). Z rymu piszuć szto Papieź ciapier zusim zdarowy. Nizadaŭha maje adbycca kansystor papieski, na katorym bduć mianawanyja nowyja kardynały na miesca pamiorszych.

Ameryka. Z roznych haradoŭ Ameryki danosiać szto naszym ludziom tam żywiecca sto raz horaj.

— Na Ladawatym akianie zatapiŭsia rybacki parachod z 64 rybakami.

Meksyka. Paŭstańnie jaszczc ŭsio nie supakoifosia. Wierchawod paŭstancuŭ try-majec u niawoli adnah katalickaho biskupa i damahajecca ad jaho 100 tysiacz wykupa, inaksz hrazić szto prybjec jaho ŭ Wialikuju piatnicu da kryża.

Jak wiedama Wialikaja piatnica ŭ Amerycy ŭžo prajsza, a szto stalosia z tym biskupam pakul szto nima wiedama.

Kitaj. Poŭstańnie Bielaho Waŭka proci prazydenta Iuanszykajaja razszyrajecca. Paŭstancy rabujuć miasteczki i horady. Kažuć jany szto im idzieć ab „roŭnaść dla ŭsich.“

Japonija. Pamiorla tut udawa pa nadaŭna pamiorszym japonskim caru (Mikadzie). Jaje pachawali z wialikaj urocystościami.

Nasza haspadarka.

Szto ciapier rabić u sadzie.

Chtoż nia lubić zjeści ciareszni, wiszni, hruszku abo jablyk, abo chtoż byŭby nirad, kab možna było za sad mieć hroszy na padatki, na žniwo, abo i adlażyć kolki rubloŭ na pasah daczce?

Kab że heta było, treba dobra dahladać sad. Ciapier na heta para. Dyk najpiersz treba zrabić pryszczepnaj maści, katoraja robicca hetak: Biarecca czwierć chunta czystaho wosku i stolkiŭ czystaj jałowaj smały i raspuskajecca heta razam, a pašla daliwajecca krychu aliwy, abo lannaho aleju i wymieszujecca dobra, kali maść po husta, dyk padliwajecca bolejš. Kali nia možna mieć aleju ci aliwy, dyk zamiast hetaho možna ŭlić niasolanaj ŭswinoj kłustaści, tak sama hledziaczy, kab nia była maść potuha abo redkawaja.

Ciapier majuczcy hatowuju maść treba ŭziac pilku i wostry noż dy iŭci ŭ sad, a tam hladzieć, dzie jość moža suchija haliny, abo pałamanyja wiarchi, dyk heta roŭninka paadpiłowywać i tyja kancy abhładzić nažom dy zamazać maściami, kab wada tudy nie zaciakała, ad czaho psujecca drewa dalej. Bywajuć miescy na samych pnioch abo i na halinach pahryzianyja zajcami, abo myszami, ci nawet kormnikami. Hetkija rany treba piersz aściarożna zhlądzić nažom, a pašla zamazać maściami, abo jaszczc i pierawiazać ryzmanom.

Kali na drzewie rodziczym wielmi hustaja karona, dyk treba jaje trochi praredzić, wyrażaŭszy z jaje tyje halinki katorych miensz szkada, abo katoryja trucca ab druhija. Bo treba wiedać, szto tolki tady drewa budzie radzić roŭnyja bujnyja płady, kali ũsie jaho haliny buduć roŭna aŭwieczany soncam.

Rabotu hetu možna rabić tolki pakul nie razpušciacca pupuszki na drzewie.

Dalej treba zrabieć noŭ z dubowaho palenca i hetym naŭom askrabać moch, dzie jon tolki joŕe na drzewie. Bo moh wyciahiwajeć z drewa soki, dyk jano tady horsz raŭcie. Apracza taho, ũ machu niraz ŭuŭly składajuć jajeczki, s katorych wyluliwajucca czerwi, szto psu-juć listy na drzewach.

Kali na hrubym pni joŕe staraja patreskanaja kara, dyk jaje tak sama treba askrabać, ale aŭciaroŭna, kab nie zaczapić ŭywoha, bo pa szczelinach henaj kary jaszcze bolejš jak u machu kryjeca jajczak i samych roznych awadnioŭ.

Sliŭki nia lubiać abrazaŭnia, dyk na ich možna zrazać tolki suchija haliny, a karu staruju i na ich možna askrabać.

Kali ũžo drzewy aczyszczany treba im dać jeŕci. Woŭ ziamlu pad drzewam treba ŭzwaruszyć i ũ tych miescoch dzie pad ziamloj wiarchi kareniaŭ, palaŭyć hnoju, najlepsz uziatoho s ŕmietnika. Dobra tak sama palić uzwaruszajuju ziamlu hnajowaj ŭyŭkaj, szto ŭcia-kajeć czasam s chlawa ũ jamy ci rawy kala jaho. Hnoj dawać treba pad drzewy na lepszej ziamli raz u dwa hady, a na blaŭhoj szto hod.

Wiszni i cioreszni nia stolki patrabujuć apieki, ale i ab ich zabywać nielha, bo i tam treba papraredŭawać suki abskrabać moch i t. d.

Ahrust i parecški treba aczyszcieć ad starych, abrosszych mocham dubcoŭ, katoryja treba zusim pawyrazać, bo z ich karyŭci nima nijakoj, a tolki szkoda. Treba jaszcze wiedać, szto ahrust i parecški treba szto 5-ty hod abo i czaŭciej pierasadŭywać u druhoje miesca, bo pakiniannyja doŭha ũ tym samym stanuć radzić jahady szto raz drabniejšyja i horszsyja.

Maliny tak sama lubiać pierasadku i wiasnoj treba pawyrazać z kustoŭ ich suchija dubcy. A jak sad budzie dobra dahledŭany, dyk budzie jon dawać i dobryja płady.

Usiaczyna.

Postup katalictwa.

Liczby — heta zimnyja znaki, ale czasto pakazywajucc waŭnaŕe sprawy, katoruju wyrażajucc. Kinuŭszy wokam na niŭejszyja liczby widzim, jak razrastajucca Kaŭcioł katalicki ũ aposznych czasach.

U 1800 hadu katalikoŭ bylo	a ũ 1900 hadu
U Anhlii 120 tys.	2,180 tys.
„ Halandyi 300 tys.	1,822 tys.
„ Daniĩ (niewiedama)	2,940 dusz
„ Szwecii „	2,500 „
„ Norwegii „	2,500 „
„ Rumynii 16 tysiacz	150 tys. dusz
„ Boŭnii 25 tys.	398 tys. „
„ Baŭharyi 1,300	20 tys. „
„ Serbii 6,000	20 „ „
„ Hrecii 15,000	44 „ „

U Rasiei ad 1905—1909 h. wiarnulosia ũ katalictwo kala 230 tysiacz bytych uniatuŭ.

U Turcii u 1901 da 1906 hadu nawiarnulosia ũ katalictwo 24 tys. dusz.

U Afrycy katalictwo zdabylo ũ aposznych czasach 850 tys. dusz.

U Azii — 4 miljonu 600 tys. dusz. Na wostr. Cejlon za aposznych 25 hadoŭ prybyła katalikoŭ 83 tysiaczy.

U Kitai za 100 hadoŭ prybylo 1 milion 71 tys. 90 asob, apracza 424 tysiacz, szto ũžo nawiarnulosia, ale jaszcze nie achryszczany.

U Aŭstralii prad 100 hadami nia bylo niwodnaho katalika, a ciapier ich tam bolsz miliona.

Na wostrawach Spakojnaho akijanu joŕe katalikoŭ 25 tysiacz, a ũ Nowaj Zelandzii 108 tysiacz, a ũ 1830 hadu katalikoŭ tam zusim nia bylo.

Hetyja liczby ŭwiedcajucc, szto Kaŭcioł Chrystusa Pana ŭŭciaŭszyrycca i kali dzie trochi i stracić swaich wiernych, dyk u inszym miescy za toje nawaroczywajucca u dwaja, abo i kolki raz bolejš na lik.

Praŭda zwajawała.

U Francii pamiz hor Masabielskich u m. Lurd hadoŭ tamu 50 z hakam abjawitasia blednaj dzieŭczyncy Maci Boskaja. Z tych por paslahoŭniaszni dzieŭ tam dziejucca bliska sztodzieŭni roznyja cudy, jak azdarauleŭnie z niewyleczajuccahosia raka, abo z suchotaŭ ci z inszych chwrob tady, kali daktary ũžo kinuć laczyć, skazaŭszy szto ũžo niczoha nie pamoŭe. Cudy hetyja nidajucc spakaju ŭsiakim nidawierkam, katoryja umiejuć czasta wieryć u roznyja zababony, ale tolki nie ũ cudy boskija.

A dzin z hetkich nidawierkaŭ Aigner, doktor z Monachii ũ Niamieczynie ustroił lekciju u Wroclawie z metaj dakazać szto ũ Lurd nijakich cuduŭ nima. Sabrałosia wielmi szmat roznaho narodu. Worah kaŭcioła i praŭdy staŭ hawaryć ab roznych drobnych rzeczach ab hrachoch ksiandzoŭ i t. p. ab cudach ŭe niczoha da reczy i nie skazaŭ. Na lekcii byll katalickija wuczonyja ksiandzy, katoryja poŭla lekcii atkazywali henamu doktoru i prasili roznych wyŭŭŭniaŭ, ale toj widać hatowiŭ swaju lekciju dla lohkamysnych malakasosaŭ, ale nie dla taho, kab možna bylo baranić jaje wywadaŭ pierad wuczonymi, dyk henym ksiandzom atkazać jon niczoha mudraho nizdaleŭ. Publika stała aplaskawać mowy ksiandzoŭ i sabraŭnie, sklikanaje worahami katalictwa i praŭdy zakanczyłasia tym, szto amal nita ŭsie sabranija kryknuli: „Wiwat Papa!“ heta znaczyć nichaj ŭywie Papieŭ.

Zahadki.

25) Poŭna boczka wina, a ni dziurki ni dna,
25) U adnej kaduszczy dwa trunki, a ni szpunta,
ni dziurki.

Razhadki buduć u № 16.

Razhadki da № 13.

23) Kania, 24) Hwiezdaczki.

Prykazki.

Jakaja karouka, takaja j wiarouka.
Nie da ciabie pjuć, niekaży „na zdarouje“.

Dumki.

Nie szkada haretki wypitaj, szkada rozumu
prapitaho.

Nie zaŭsiody każy, szto ty wiedajesz, ale za-
ŭsiody wiedaj, szto każesz.

Nikoli nie trać wiery ŭ swaje siły, bo tady
nia zmożesz asilić samaj nizezemnaj pryhody.

Moża chto skaże: „heny czalawiek szelma“,
nie zhadzajsia z im, a skaży tolki: „Boh jaho
wiedajeć“ i jon zmoŭknieć.

Pahaworka ab biadzie.

Na biadu czalawiek rodzieca,

Biada za im śledam kocieca,

Biada doma i na poli

Robić ciomhla jamu boli.

Żarty.

— Chwalilasja mnie warazbitka, szto jana
hetym ziellam tysiacza ludziej wyleczyła.

— A mnie казаła — dźwie tysiaczy.
— Znaczyć jana dumajeć, szto ty ŭ dwaja
durniejšy za mianie.

Razumny czalawiek.

— Czamu ty sam s seboj hukajesz?
— Bo ja, baczysz, lublu pahukać z razum-
nym czalawiekam.

Mohby spużacca.

Wielmi brydkaja i dziuŭna adzietaja pania
najmajeć wazaku dy i pytajecca:

— A ci twój, czalawieczy, koŭ spakojny?

Wazaka hlanuŭ na paniu i adkażywajeć:

— Jon to spakojny, ale niehaj pania ciż-
kom siadajeć, kab nia ŭhledziŭ, bo mohby spu-
żacca.

Swaja Poczta.

Ks. A. Szylinisu. Pisulku i pierawod,
atrymali, dziakujem. Tudy hazeta pa-
syłajecca. Bielarus szyrycca.

Panu B. Ł.-yr. Kniżka da nabaženst-
wa ułożana, ale jaszczeprahlada-
juć jaje wuczonyja ksiandzy, pašla cza-
ho budzie dana ŭ aprabatu, a tady ŭžo
pojdzieć u druk.

**Pry hetym № dla ŭsich hadawych prad-
płatnikoŭ „Bielarusa“ pasyłajecca dada-
tak — kniżka „Pczalina żywiołka mataja,
a karyści daje mnoha“.**

**Czarodny № 16 wyjdzieć pa prawodnaj
niedzeli.**

Redakcija „BIEŁARUSA“ sulić kniżki:

- | | |
|---|-----------|
| 1) Kolki słou ab pakucie | cena 3 k. |
| 2) Karotkaja Historyja Świataja | „ 15 „ |
| 3) Andrej Baboła | „ 5 „ |
| 4) Alkohol (ab haretcy) | „ 2 „ |
| 5) Rady dla matak (ab hadawaŭni dzieciej) | „ 3 „ |
| 6) Z rodnaho zahonu (wierszy) | „ 5 „ |
| 7) Pczalina... (ab pczalarcy) | „ 30 „ |

Praz redakciju možna dastawać usie bielaruskija kniżki.

**Redakcija adczyniena sztodzieŭ ad 12-aj da 2-aj i ad 5-aj da 7-aj h.
U światy ad 1-aj da 3-aj hadziny.**